

ÅRSRAPPORT

1. JULI 2011 - 30. JUNI 2012

HETLAND NORDIC A/S

**Vandtårnsvej 85
2860 Søborg**

**CVR-nr. 26 55 50 94
11. regnskabsår**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling

den 15. november 2012



Allan Hetland Deshaies

Dirigent

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Selskabsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3-4
Ledelsesberetning	5
Anvendt regnskabspraksis	6-9
Resultatopgørelse 1. juli 2011 - 30. juni 2012	10
Balance pr. 30. juni 2012	11-12
Noter	13-15

Selskabet:

Hetland Nordic A/S
Vandtårnsvej 85
2860 Søborg

Telefon	39 46 46 50
Telefax	39 46 46 51
Hjemmeside	www.hetlandnordic.com
E-mail	info@hetlandnordic.com

Bestyrelse:

Jesper Smidt-Nielsen
Liselotte Bauer Mols
Allan Hetland Deshaies

Direktion:

Allan Hetland Deshaies

Pengeinstitut:

Jyske Bank
Hovedvejen 99
2600 Glostrup

Revision:

Lægård Revision
Statsautoriseret revisionsfirma
Østerbrogade 62
2100 København Ø

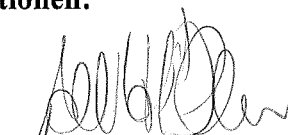
Ledelsen har dags dato aflagt årsrapporten for 2011/12 for Hetland Nordic A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

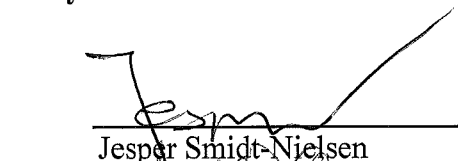
Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet. Samtidig er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Søborg, den 14. november 2012

Direktionen:

Allan Hetland Deshaies

Bestyrelsen:

Jesper Smidt-Nielsen



Allan Hetland Deshaies



Liselotte Bauer Mols

Til kapitalejerne i Hetland Nordic A/S:

PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Vi har revideret årsregnskabet for Hetland Nordic A/S for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet:

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar:

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion:

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

UDTALELSE OM LEDELSESBERETNING:

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 14. november 2012
Lægård Revision



Kurt Lægård
Statsautoriseret revisor

Hovedaktivitet:

Hetland Nordic A/S' hovedaktivitet er import, markedsføring, salg og distribution af produkter der henvender sig til design-, brugskunst-, møbler-, husholdningselektronik- og boligtilbehørs butikker. Selskabet opererer i Danmark og Norge.

Udviklingen i selskabets aktiviteter og forhold:

Resultatet af selskabets aktiviteter udviste i regnskabsåret 2010/11 et resultat før skat på t.kr -465 mod t.kr. 2.808 i 2010/11. Resultatet er under det forventede niveau og anses efter omstændighederne for utilfredsstillende.

Hændelser efter regnskabsårets udløb:

Der er ikke indtrådt betydningsfulde hændelser efter regnskabsårets udløb, som kan have indflydelse på bedømmelsen af selskabets finansielle stilling pr. 30. juni 2012.

Forventet udvikling:

Der forventes et positivt resultat i regnskabsåret 2012/13.

Årsrapporten for Hetland Nordic A/S for 2011/12 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder, med tilvalg af enkelte regler for klasse C-virksomheder.

De væsentligste områder af den anvendte regnskabspraksis, der er uændret i forhold til sidste år, er omtalt nedenfor:

GENERELT OM INDREGNING OG MÅLING

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som kan udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

RESULTATOPGØRELSEN:

Nettoomsætning:

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms med fradrag af afgivne rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger:

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Finansielle poster:

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede kurs-gevinster og -tab vedrørende valuta.

Skat af årets resultat:

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

AKTIVER:**Materielle anlægsaktiver:**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Ombygning af lejede lokaler	20,0%
EDB-udstyr	20% - 33,33%
Automobiler, driftsmateriel og inventar	20,0%

Småanskaffelser indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmarkedsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Varebeholdninger:

Varebeholdninger måles til kostpris efter "først ind - først ud" (FIFO) metoden eller forventede nettorealisationseværdier, hvor disse er lavere. Der er foretaget nedskrivning for ukurante eller langsomt omsættelige varer til forventet nettorealisationseværdi.

Kostpris for handelsvarer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationseværdi for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Tilgodehavender:

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter:

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

PASSIVER:**Udbytte:**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Skyldig skat og udskudt skat:

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Skyldig skat og udskudt skat, fortsat:

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisationseværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 25%.

Gældsforpligtelser:

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Omregning af fremmed valuta:

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutadispositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

<u>Note</u>	<u>2011/12</u>	<u>2010/11</u>
BRUTTOFORTJENESTE	7.498.209	10.656.911
1 Personaleomkostninger	<u>-7.283.237</u>	<u>-7.367.852</u>
INDTJENINGSBIDRAG	214.972	3.289.059
Afskrivninger	<u>-424.860</u>	<u>-256.475</u>
RESULTAT FØR FINANS. POSTER	-209.888	3.032.585
Finansielle indtægter	36.752	17.778
Finansielle omkostninger	<u>-291.876</u>	<u>-242.734</u>
RESULTAT FØR SKAT	-465.012	2.807.629
2 Skat af årets resultat	<u>110.658</u>	<u>-707.203</u>
<u>ÅRETS RESULTAT</u>	<u>-354.354</u>	<u>2.100.426</u>
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING		
Udbytte for regnskabsåret	0	4.000.000
Overført overskud	<u>-354.354</u>	<u>-1.899.574</u>
<u>DISPONERET I ALT</u>	<u>-354.354</u>	<u>2.100.426</u>

AKTIVER

<u>Note</u>		<u>30/6 2012</u>	<u>30/6 2011</u>
3, 7	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	1.300.223	767.341
	Indretning af lejede lokaler	68.678	106.995
	MATERIELLE ANLÆGSAKTIVER	1.368.902	874.336
	Deposita	465.984	460.690
	FINANSIELLE ANLÆGSAKTIVER	465.984	460.690
	ANLÆGSAKTIVER	1.834.885	1.335.026
7	Handelsvarer	7.971.502	9.552.184
7	Svømmende varer	430.841	178.189
7	Forudbetalinger for varer	147.935	407.054
	VAREBEHOLDNINGER	8.550.278	10.137.426
7	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	3.624.987	4.419.291
	Udskudt skat	60.422	0
	Periodeafgrænsningsposter	269.816	300.744
	TILGODEHAVENDER	3.955.225	4.720.035
7	LIKVIDE BEHOLDNINGER	468.394	291.004
	OMSÆTNINGSAKTIVER	12.973.898	15.148.465
	AKTIVER I ALT	14.808.783	16.483.491

BALANCE PR. 30. JUNI 2012
PASSIVER

12

<u>Note</u>	<u>30/6 2012</u>	<u>30/6 2011</u>
4 Virksomhedskapital	555.556	555.556
4 Overført overskud	4.325.051	4.679.405
4 Foreslået udbytte for regnskabsåret	0	2.300.000
EGENKAPITAL	4.880.607	7.534.961
Hensættelse til udskudt skat	0	50.236
HENSATTE FORPLIGTELSE	0	50.236
Selskabsskat	0	349.550
5 Pengeinstitutter	389.020	0
LANGFRISTEDE GÆLDSFORPLIGTELSE	389.020	349.550
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	129.619	114.903
Pengeinstitutter	6.135.541	3.805.206
Leverandører af varer og tjenesteydelser	2.306.834	3.698.179
Selskabsskat	0	0
Anden gæld	967.162	930.457
KORTFRISTEDE GÆLDSFORPLIGTELSE	9.539.156	8.548.744
GÆLDSFORPLIGTELSE I ALT	9.928.176	8.898.294
PASSIVER I ALT	14.808.783	16.483.491

- 6 Eventualforpligtelser
- 7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser
- 8 Ejerforhold

<u>1</u>	<u>Personaleomkostninger</u>	<u>2011/12</u>	<u>2010/11</u>
	Bestyrelseshonorar	49.000	50.600
	Gager og lønninger	5.998.046	6.291.460
	Gager og lønninger, udenlandske	466.696	271.137
	Feriepengeforpligtelse, regulering	-94.250	-34.300
	Lønrefusion	-62.602	-88.375
	Pensionsforsikring og sociale omkostninger	621.401	747.106
	Personaleomkostninger i øvrigt	304.945	130.224
	<u>I ALT</u>	<u>7.283.237</u>	<u>7.367.852</u>

<u>2</u>	<u>Selskabsskat og udskudt skat</u>	<u>2011/12</u>	<u>2010/11</u>
	Selskabsskat af årets skattepligtige indkomst	0	609.550
	Regulering af udskudt skat	-110.658	97.653
	<u>SKAT AF ÅRETS RESULTAT</u>	<u>-110.658</u>	<u>707.203</u>

<u>3</u>	<u>Materielle anlægsaktiver</u>	<u>Driftsmateriel Indretning af og inventar lejede lokaler</u>	
	BOGFØRT VÆRDI		
	PR. 30/6 2012	1.300.223	68.678
	<u>Heraf finansielle leasingaktiver</u>	<u>245.253</u>	<u>0</u>

4	Egenkapital	2011/12	2010/11
	VIRKSOMHEDSKAPITAL		
	Indskudskapital	555.556	555.556
	I ALT	555.556	555.556
	OVERFØRT OVERSKUD		
	Overført fra tidligere år	4.679.405	6.578.978
	Overført af årets resultat	-354.354	-1.899.574
	I ALT	4.325.051	4.679.405
	HENLAGT TIL UDBYTTE		
	Overført fra tidligere år	2.300.000	3.500.000
	Udbetalt udbytte	-2.300.000	-5.200.000
	Forslag til årets resultatfordeling	0	4.000.000
	I ALT	0	2.300.000
	EGENKAPITAL I ALT	4.880.607	7.534.961

5	Pengeinstitutter	2011/12	2010/11
	Gæld til pengeinstitut, der forfalder til betaling mere end 5 år efter balancedagen	0	0

6 Eventualforpligtelser

Selskabet har stillet garanti overfor trediemand med i alt NOK. 250.000 svarende til DKK 246.700.

7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Virksomhedspant, nom. kr. 5.000.000, i selskabets goodwill, driftsmateriel, varebeholdninger og tilgodehavender fra salg med en samlet balanceværdi, kr. 12.582.891, er deponeret til sikkerhed for engagement med pengeinstitutter.

Driftsmateriel med en balanceværdi på kr. 382.500 er købt med ejendomsforbehold indtil restkøbesummen indregnet under forpligtelser med kr. 316.479 er betalt.

8 Ejerforhold

Selskabsdeltagere, der ejer mindst 5% af virksomhedskapitalen:

Golden State Holding ApS, Rørmosevej 20, 3460 Birkerød
Armador ApS, Clara Frijsvej 17, 4600 Køge